

St. Anthony Coptic Orthodox Church

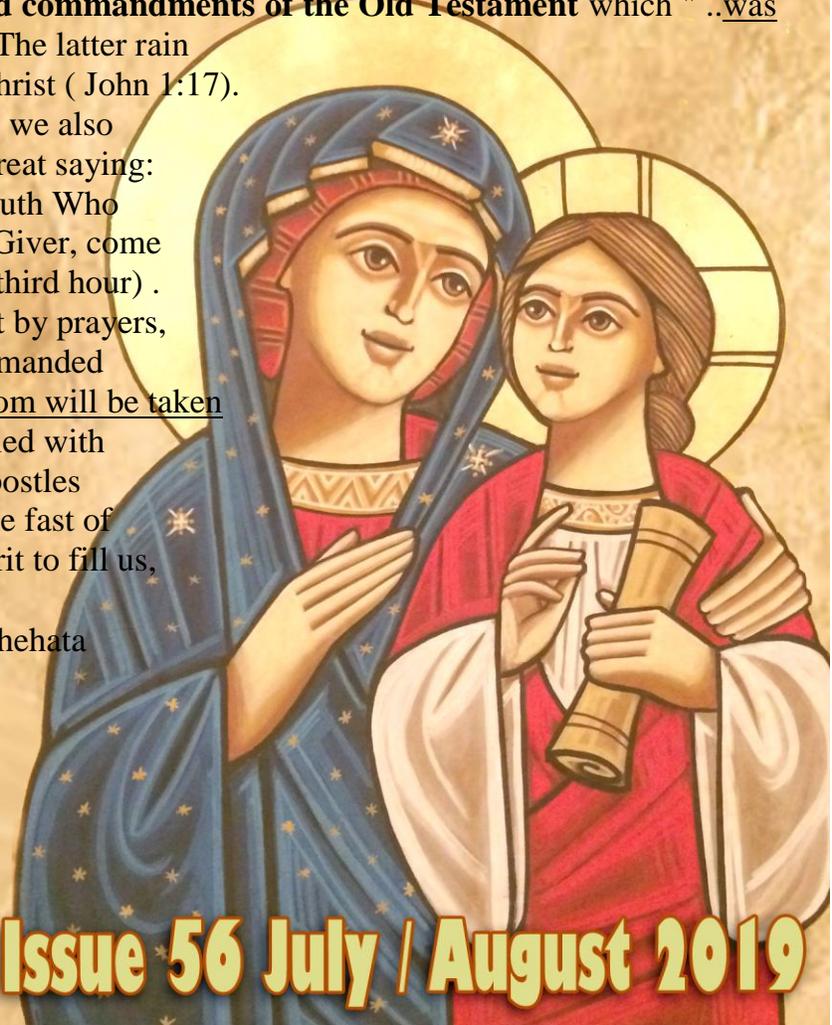
“Many daughters have done well, But you excel them all.” Proverbs 31:29

THE EARLY AND LATTER RAIN

The earth may not give its fruit unless it drinks in the rain that often comes upon it (Hebrews 6:7). And the Lord said to His people in the Old Testament: "I will give you the rain for your land in its season, the early rain and the latter rain, that you may gather in your grain, your new wine, and your oil (Deuteronomy 11:14). St. James exhorts us to be patient waiting and asking for the work of the Holy Spirit saying: "Therefore be patient brethren until the coming of the Lord. See how the farmer waits for the precious fruit of the earth waiting patiently for it until it receives the early and latter rain" (James 5:7). The early rain comes in the beginning of November straight after sowing the seeds, and this helps the seeds to grow. The latter rain comes near the end of April to help the crop to ripe. In the language of the Scripture; the rain, the rivers and the fountains are symbols of the work of the Holy Spirit. One does not bring forth fruit unless filled with the Holy Spirit, as said by Saint Paul: "The fruit of the spirit is joy, love, peace ...etc." (Galatians 5:22). And also: "do not be drunk with wine, and which is dissipation; but be filled with the spirit" (Ephesians 5:18). The Holy Spirit for the soul is as the rain for the land. The early rain is the **conviction** of the Holy Spirit for repentance (John 16:8). The latter rain is the work of the Holy Spirit to bring forth **spiritual fruit** and acquire virtue. The early rain is the work of the Holy Spirit in **baptism** for the rebirth from water and Spirit (John 3:5); Just like the work of the early rain for the growth of the implanted seeds. And the latter rain is the grace given by the Holy Spirit for the **continuous growth of the new Man born in Baptism** and through the sacrament of the Holy chrismation (Myron). The early rain is the work of the Holy Spirit in us for **the fear of the Lord** (Isaiah 11:2). The latter rain is the work of the Holy Spirit in us for **the love of God**; for "Perfect love casts out fear" (1 John 4:18). The early rain is the **law and commandments of the Old Testament** which "..was our tutor to bring us to Christ" (Galatians 3:24). The latter rain is the grace and truth that came through Jesus Christ (John 1:17).

As the farmer waits for the early and latter rain , we also ask for the work of the Holy Spirit in us, and entreat saying: " O heavenly King the Comforter, the Spirit of truth Who fills all, the treasury of good things, and the life Giver, come and dwell in us (from the Agpeya prayers : the third hour) . St. Anthony the great said: "seek this fiery Spirit by prayers, humbleness and toil of the flesh". The Lord commanded his disciples to fast and pray "when the bridegroom will be taken away from them" (Mark 2:20), in order to be filled with the Holy Spirit. Therefore the fast of the holy Apostles is the commandment of the Lord Himself, it is the fast of the Holy Spirit in which we entreat the Holy Spirit to fill us, work in us and bring forth fruit in us.

Fr. Youssef Chehata



GOOD

THINGS

Issue 56 July / August 2019

St. Anthony Coptic Orthodox Church

"بَنَاتٌ كَثِيرَاتٌ عَمِلْنَ فَضْلًا، أَمَّا أَنْتِ فَفَقَّتِ عَلَيْهِنَّ جَمِيعًا." أمثال ٣١: ٢٩

المطر المبكر والمتأخر

إن الأرض لا تعطي ثمارها إلا إذا شربت المطر الآتي عليها مراراً كثيرة (عب ٦: ٧). وقال الرب قديماً للشعب: "وأعطي مطر أرضكم في حينه المبكر والمتأخر فتجمع حنطتك وخرمك وزيتك" (تثنيه ١١: ١٤) وقال معلمنا يعقوب الرسول للإنسان أن يتأني في جهاده إلى مجيء الرب قائلاً: "فتأنوا أيها الأخوة إلى مجيء الرب هوذا الفلاح ينتظر ثمر الأرض الثمين متأنياً عليه حتى ينال المطر المبكر و المتأخر" (يع ٥: ٧). المطر المبكر يأتي في بداية شهر نوفمبر بعد الزراعة مباشرة وهذا يساعد على تفتيح البزرة والمتأخر يأتي في قرب نهاية أبريل يساعد على نضج المحصول. في لغة الكتاب تشير الأمطار والأنهار والينابيع إلى عمل الروح القدس فالإنسان لا يثمر بالفضيلة إلا إذا إمتلأ بالروح القدس وهكذا قال معلمنا بولس الرسول أن: "ثمر الروح هو فرح محبه سلام... الخ" (غلا ٥: ٢٢) ويوصي أيضاً قائلاً: "لا تسكروا بالخمير الذي فيه الخلاعة بل إمتلئوا بالروح" (اف ٥: ١٨). الروح القدس بالنسبة للنفس هو كالمطر بالنسبة للأرض. المطر المبكر هو تبكيته الروح القدس لأجل التوبة (يو ١٦: ٨)، والمطر المتأخر هو عمل الروح القدس لأجل الثمر الروحي والنمو في الفضيلة. المطر المبكر هو عمل الروح القدس في المعمودية للولادة الجديدة من الماء والروح (يو ٣: ٥) مثل عمل المطر المبكر في تفتيح البزرة، والمطر المتأخر هو عمل النعمة بالروح القدس لنمو الإنسان الجديد المستمر خلال سر الميرون المقدس. المطر المبكر هو عمل الروح القدس لأجل مخافة الله (أش ١١: ٢) والمتأخر هو عمل الروح القدس لأجل النمو في محبة الله لأن.. المحبة الكاملة تطرد الخوف إلي خارج" (١ يوح ٤: ١٨). المطر المبكر هو ناموس ووصايا الله في العهد القديم التي كانت "مؤدبنا إلي المسيح" (غلا ٣: ٢٤)، والمطر المتأخر هو نعمة وتعاليم السيد المسيح في العهد الجديد لأن... النعمة والحق ببسوع المسيح صاراً" (يو ١: ١٧). ونحن أيها الأحباء كمثّل الفلاح الذي ينتظر و يطلب من الله المطر المبكر والمتأخر هكذا نحن نطلب عمل الروح القدس فينا ونصلي قائلين: "أيها الملك السماوي المعزي روح الحق المائي الكل كنز الصالحات ومعطي الحياة هلم تفضل و حل فينا" (من صلوات الأجيال: الساعة الثالثة). وقال القديس العظيم الأنبا انطونيوس: "أطلبوا هذا الروح الناري بالصلاة و الإتضاع وتعبد الجسد". و أوصي الرب يسوع تلاميذه أن يصوموا و يصلوا بعد " أن يرفع العريس عنهم" (مر ٢: ٢٠) لكي يمتلئوا بالروح القدس، لذلك فإن صوم الرسل هو وصيه من الرب نفسه و هو صوم الروح القدس الذي نطلب فيه من الروح القدس أن يملأنا و يعمل فينا ويثمر في حياتنا

✦ من أقوال القديس مار أسحق السرياني ✦

✦ حملته على ذراعيها ذاك الذي يحمل السموات وعلى ركبتيها حملته ذاك الذي تحمله الكاروبيم وبفمها قبلت ذاك الذي فتح أفواه اليكم رضع من لبن الثدي ذاك الذي اشبع ألوف من الخمس خبزات وسمكتين "

✦ مسابقه !!!

✦ أذكر بالشاهد إلي أية مدينة تنسب القديسة العذراء؟ وإلي أي إقليم؟
✦ أذكر بالشاهد بأن العذراء كانت تصلي مع رسل السيد المسيح؟

✦ حل مسابقه العدد السابق !!

✦ ديماس كان معاوناً لبولس الرسول وهلك {٢ تي ٤: ١٠}.
✦ بولس هو الرسول الذي كاد الناس أن يعبدونه في لسترا لما شفي الرجل المقعد . ودعوه بأسم إلههم هرمس {أع ١٤: ٨-١٤}.

GOOD

TIDINGS

النسخة ٥٦ يوليو / أغسطس ٢٠١٩